

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Ladegeräts für 16 AA(A) Akkus und 2 9-V-Blocks.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Ladegerät optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Ladegerät mit Display für 16 NIMH AA(A) Akkus und 2 x 9V Blocks
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- AA-Akkus, erhältlich auf www.pearl.de unter der Artikelnummer PE-6215
- AAA-Akkus, erhältlich auf www.pearl.de unter der Artikelnummer PX-1605

Verwendung

Sie können mit dem Ladegerät bis zu 16 NIMH AA/AAA-Akkus und 2 9V-Akkus parallel aufladen. Es gibt für jeden Akku einen eigenen Ladekreislauf mit eigener LED-Anzeige, d.h. die aufzuladenden Akkus können sich in Größe, Material und Leistung unterscheiden.

Legen Sie den Akku in einen Ladeschacht bzw. die Akkus in die Ladeschächte ein – achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.

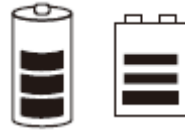
Verbinden Sie das Ladegerät über das Netzteil mit der Stromversorgung.

Nach dem Einschalten führt das Ladegerät einen Selbsttest durch. Im Display werden dann die Symbole für die eingelegten Akkus angezeigt.



Ist kein Akku eingelegt, bleibt die Hintergrundbeleuchtung aus, im Display wird kein Akku-Symbol angezeigt.

Während des Ladevorgangs wird das blinkende Akku-Symbol angezeigt, das Symbol wird von unten nach oben gefüllt.



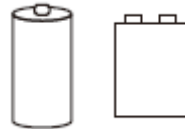
Wurde eine nicht wiederaufladbare AA-bzw. AAA-Batterie in einen Akkuschacht eingelegt, erscheint das leere Akku-Symbol solange im Display bis die Batterie wieder aus dem Akkuschacht entfernt wird.



Ist der Ladevorgang abgeschlossen, erscheint das volle Akku-Symbol im Display:



Bei der Erhaltungsladung blinkt das leere Akku-Symbol im Display:



Das Ladegerät ist mit Schutzfunktionen vor Überladung, Überhitzung und Kurzschluss ausgestattet.

Technische Daten

Eingangsleistung	DC 11,5-12,5 V, 2,0 A
Ausgangsleistung	DC Ni-MH AA/AAA: 16 x 500+/- 50 mA (oder 250 +/- 25mA) DC 9 V-Akku: 2 x 100+/-10mA
max. Spannung	Ni-MH Akku: 1,6 V 9V Ni-MH: 11,2 V 9V Lithium: 8,5 V
max. Ladezeit	8 h
statische Leistungsaufnahme	Ni-MH ≤ 220 µA 9V Ni-MH ≤ 300 µA
max. Ladekapazität	Ni-MH ≤ 2500 mAh 9V Ni-MH ≤ 500 mAh 9V Lithium ≤ 600 mAh
Betriebstemperatur	0°C bis 35°C
Lagerungstemperatur	0°C bis 40°C
Modellkennung: Netzteil zu PX-2975	HP24L-1202000-AE
Eingangsspannung	100-240 V AC
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	12,0 V DC
Ausgangsstrom	2,0 A
Ausgangsleistung	24,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb:	86,54 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W
Abmessungen	338 x 105 x 44 mm
Gewicht	400 g

Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergeben.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie das Gerät nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nach jedem Gebrauch, bei Störungen während des Betriebes und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von ihm ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Eine falsche Verwendung kann zu einem elektrischen Schlag führen.

- Der Versuch, nicht wiederaufladbare Batterien zu laden, kann zu einer Explosion, der Beschädigung der Batterie sowie zu Personen- oder Umweltschäden führen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfe Kanten oder heiße Oberflächen ziehen.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen:
 - nach jedem Gebrauch,
 - bei Störungen während des Betriebes,
 - vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht in säurehaltigen, alkalischen oder korrosiven Umgebungen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und nehmen Sie die Akkus heraus.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Produkt hantieren.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **nicht** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt PX-2975-675 in Übereinstimmung mit der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-2975 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.tka-koebele-akkutechnik.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce chargeur pour accumulateurs. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Chargeur avec écran pour 16 accumulateurs NIMH de type AA(A) et 2 de type bloc 9 V
- Bloc d'alimentation
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur <https://www.pearl.fr>)

- Accumulateurs de type AA et de type AAA
- Accumulateurs type bloc, 9 V

Utilisation

Avec le chargeur, vous pouvez recharger en parallèle 16 accumulateurs NIMH de type AA(A) et 2 de type bloc 9 V. Chaque accumulateur bénéficie de son propre circuit de chargement avec son propre voyant LED. Cela signifie que les accumulateurs à recharger peuvent différer en taille, composition et puissance.

Insérez le ou les accumulateur(s) dans le ou les compartiment(s) de chargement en veillant à respecter la polarité.

Branchez le chargeur à l'alimentation électrique par le biais du bloc d'alimentation.

Une fois allumé, le chargeur effectue un autotest. À l'écran, les symboles des accumulateurs insérés s'affichent.



Si aucun accumulateur n'est inséré, le rétro-éclairage reste éteint, et aucun symbole ne s'affiche à l'écran.

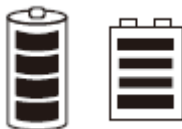
Pendant le chargement, le symbole de l'accumulateur clignote et se remplit petit à petit.



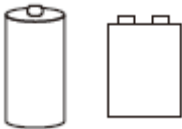
Si des piles AA ou AAA non rechargeables ont été insérées dans un compartiment, un symbole d'accumulateur vide reste affiché à l'écran jusqu'à ce que cette pile soit retirée du compartiment.



Une fois le processus de chargement terminé, le symbole de l'accumulateur plein apparaît à l'écran :



Pendant le maintien de charge, le symbole d'accumulateur vide clignote à l'écran :



Le chargeur est équipé des fonctions de protection contre la surcharge, contre la surchauffe et contre le court-circuit.

Caractéristiques techniques

Puissance d'entrée	DC 11,5-12,5 V, 2,0 A
Puissance de sortie	DC Ni-MH AA/AAA : 16 x 500± 50 mA (ou 250 ±25mA) Batterie DC 9 V : 2 x 100±10mA
Tension max.	Batterie Ni-MH : 1,6 V 9V Ni-MH : 11,2 V 9V Lithium : 8,5 V
Durée du chargement max.	8 h
Puissance absorbée statistique	Ni-MH ≤ 220 µA 9V Ni-MH ≤ 300 µA
Capacité de chargement max.	Ni-MH ≤ 2500 mAh 9V Ni-MH ≤ 500 mAh 9V Lithium ≤ 600 mAh
Température de fonctionnement	0°C à 35°C
Température de stockage	0°C à 40°C
Identification du modèle : bloc d'alimentation pour PX-2975	HP24L-1202000-AE
Tension d'entrée	100-240 V AC

Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	12,0 V DC
Courant de sortie	2,0 A
Puissance de sortie	24,0 W
Rendement moyen en fonctionnement	86,54 %
Puissance absorbée à charge nulle	0,08 W
Dimensions	338 x 105 x 44 mm
Poids	400 g

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Lisez-le attentivement et conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces visibles d'endommagement.
- N'utilisez le produit qu'avec une prise secteur domestique. Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, et avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.

- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de mauvaise utilisation due au non-respect du mode d'emploi.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation n'est endommagé.
- Une mauvaise utilisation peut entraîner un choc électrique.
- Tenter de faire recharger des piles non rechargeables peut entraîner une explosion, endommager ces piles, mais aussi causer des dommages sur les personnes et sur l'environnement.
- Veillez à ne pas pincer le câble d'alimentation. Ne l'exposez pas à des bords tranchants ou à des surfaces chaudes.
- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil :
 - après chaque utilisation,
 - en cas de problème lors du fonctionnement,
 - avant tout nettoyage de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- N'utilisez pas ce chargeur dans des environnements acides, alcalins ou corrosifs.
- Si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et retirez les accumulateurs.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf

- si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit sans surveillance.
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur les accumulateurs et leur recyclage

Les piles usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les accumulateurs usagés dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer accumulateurs usagés dans les lieux de collectes de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les accumulateurs hors de portée des enfants.
- Les accumulateurs dont s'échappe du liquide sont dangereux. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les accumulateurs. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez les accumulateurs de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, PX-2975, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Kurtasz, A.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

